

Совещание Глав правительств четырех держав (1 стр.).  
Обед у Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина в честь делегации Великобритании (1 стр.).  
Прием в Посольстве Польской Народной Республики (1 стр.).  
Претворим в жизнь решения июльского Пленума ЦК КПСС! Собрания партийного актива Московской области и города Москвы (2 стр.).  
В Президиуме Верховного Совета СССР (2 стр.).

А. Черныченко. — Чему учит опыт переводчиков на уборке урожая (2 стр.).  
К новым успехам волюнтеризма. Беседа с заместителем председателя ЦК ДОСААФ СССР т. П. Х. Кулаковым (2 стр.).  
Укрепить международное сотрудничество, обеспечить мир и безопасность народов. Иностранная печать о Женевском совещании (3 стр.).  
Ю. Жуков, В. Маевский. — На пути к решению важнейших международных вопросов (3 стр.).

М. Афонин. — Против нарушения международных соглашений об Индо-Китае (3 стр.).  
Возвращение Президента ДРВ Хо Ши Мина в Ханой (3 стр.).  
Всемирный праздник в Польше. Под знаменем борьбы за мир и социализм. Корреспондент А. Лукович и В. Новосильцев. Прием в Варшаве в честь Дня возрождения Польши. Торжественная передача Дворца культуры и науки в Варшаве польскому народу. Речь тов. П. К. Пономаренко и тов. Юзефа Циранкевича (4 стр.).

## НЕОТЛОЖНЫЕ ЗАДАЧИ РАБОТНИКОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Вся наша партия, весь советский народ в эти дни с глубочайшим вниманием изучают постановления июльского Пленума Центрального Комитета КПСС. Рабочие, колхозники, интеллигенция с удовлетворением восприняли решения Пленума, в которых подытожены итоги работы социалистической индустрии и выдвинуты новые большие задачи в области дальнейшего развития промышленности и других отраслей народного хозяйства СССР. Единственно одобряя постановления июльского Пленума ЦК КПСС, советские люди разрабатывают всестороннее социалистическое соревнование в честь XX съезда Коммунистической партии Советского Союза, с каждым днем наращивают темпы промышленного и сельскохозяйственного производства.

Опираясь на непрерывно растущую мощь тяжелой промышленности, трудящиеся нашей страны успешно превращают в жизнь намеченную партией программу значительного увеличения производства зерна и продуктов животноводства. В постановлениях июльского Пленума ЦК КПСС, а также в опубликованном вчера сообщении Центрального Статистического Управления при Совете Министров СССР приведены цифры, свидетельствующие о неуклонном движении вперед сельского хозяйства страны.

Пленум ЦК КПСС, обсудив вопрос об итогах весеннего сева, уходе за посевами, проведении уборки урожая и обеспечении выполнения плана заготовок сельскохозяйственных продуктов, отметил, что колхозы, МТС и совхозы в текущем году провели весенний сев в более сжатые сроки при хорошем качестве посевов. В стране посеяно около 21 миллионов гектаров зерновых культур на 21 миллионов гектаров больше, чем в прошлом году, в том числе пшеницы — на 11 миллионов гектаров. Памятуя о том, что важным условием увеличения производства зерна является расширение посевов кукурузы, колхозы и совхозы текущей весной посеяли 17,9 миллионов гектаров этой ценной культуры — на 13,6 миллиона гектаров больше, чем в прошлом году. Машинно-тракторные станции и совхозы в 1954 году и в первом полугодии 1955 года вспахали целинных и залежных земель свыше 26 миллионов гектаров, из них засеяно 20 миллионов гектаров вместо первоначально намеченных по плану на 1955 год 13 миллионов гектаров.

Благодаря мерам, принятым партией и правительством, в колхозах и совхозах за полугодие увеличилось количество скота. За девять месяцев хозяйственного года, то есть с 1 октября 1954 года по 1 июля 1955 года, страна получила продуктов животноводства значительно больше, чем за предыдущие девять месяцев.

Все это — результат огромной организаторской работы партии по дальнейшему подъему сельского хозяйства, результат самоотверженного труда рабочих, колхозников, интеллигенции. Партия направляет в деревню многие тысячи специалистов и организаторов сельского хозяйства, а также квалифицированных механизаторов. Только на освоение новых земель по призыву партии вышли сотни тысяч советских патриотов. Социалистическая индустрия обеспечивает непрерывный рост технической вооруженности сельского хозяйства. За минувшее полугодие МТС и совхозы получили сотни тысяч всевозможных машин и орудий. В настоящее время в сельском хозяйстве СССР насчитывается более 1.400 тысяч тракторов (в 15-кратном увеличении) и 350 тысяч зерновых комбайнов.

В колхозах и совхозах страны заложена прочная основа для увеличения в текущем году сбора зерна, технических культур, кормов, производства мяса, молока, шерсти и других продуктов.

«В настоящее время, — говорится в постановлениях июльского Пленума ЦК КПСС, — важнейшая задача партийных организаций, советских и сельскохозяйственных органов, колхозов, МТС и совхозов состоит в том, чтобы образцово провести уход за посевами, своевременно и без потерь убрать урожай, досрочно выполнить план заготовок и закупки сельскохозяйственных продуктов, полностью обеспечить потребности населения в продовольствии, дальнейшему подъему сельского хозяйства. Этот призыв партии нашел горячий отклик в сердцах миллионов людей. Колхозники и колхозницы, работники МТС и совхозов разрабатывают соревнование за претворение в жизнь намеченной партией программы дальнейшего развития сельского хозяйства.

Воздушенные решениями июльского Пленума ЦК КПСС, труженики деревни добьются новых успехов в увеличении производства сельскохозяйственных продуктов.

## Совещание Глав правительств четырех держав

ЖЕНЕВА, 22 июля. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня под председательством Д. Даллеса состоялось очередное заседание министров иностранных дел четырех держав.

На заседании присутствовали советники и эксперты делегаций.

На заседании министров иностранных дел четырех держав продолжилось рассмотрение вопроса о директивах, которые Главы правительств должны дать министрам иностранных дел. Министры рекомендовали Главам правительств собраться в 17 часов, чтобы заслушать доклад о сегодняшнем заседании министров иностранных дел.

ЖЕНЕВА, 22 июля. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня состоялось очередное заседание Совещания Глав правительств четырех держав. Главы правительств собрались в 17 часов, сразу же после того, как закончилось заседание министров иностранных дел, обсуждавших вопрос о директивах, которые Главы правительств должны дать министрам иностранных дел.

Заседание Глав правительств открылось под председательством Д. Эйзенхауэра. Главы правительств, заслушав результаты работы министров иностранных дел, приняли согласованное решение поручить министрам продолжать свою работу с тем, чтобы представить Главам правительств рекомендации по обсуждаемым на Совещании министрам иностранных дел вопросам.

Затем Главы правительств приступили к обсуждению четвертого пункта повестки дня: «Вопрос о развитии контактов между Западом и Востоком».

Первым выступил по этому вопросу Президент США Д. Эйзенхауэр.

Д. Эйзенхауэр отметил, что вопрос о развитии контактов между Западом и Востоком тесно связан с общей целью — постепенным разрывом международного напряжения и уменьшением опасений, существующих в мире, и поэтому он не может рассматриваться отдельно, изолированно. По мнению Д. Эйзенхауэра, с целью развития контактов между Западом и Востоком необходимо было бы провести следующие конкретные меры:

1. Понизить барьеры, которые в настоящее время препятствуют обмену информацией и идеями между народами.
2. Понизить барьеры, которые препятствуют возможности передвижения во всем мире в мирных целях. Это позволяло бы всем нам лучше познать друг друга, заявил Д. Эйзенхауэр.
3. Создать условия, которые поощряли бы страны мира увеличивать мирный товарооборот.

Д. Эйзенхауэр отметил далее, что ограничения в связи со всем этим, включая радиопередачи и путешествия, приняла особую форму в некоторых зонах мира и создают взаимное недоверие. Он заявил, что в ходе последних десяти лет Америке также пришлось в защиту собственных интересов ввести некоторые ограничения над передвижением лиц и осуществлением связи.

## Обед у Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина в честь делегации Великобритании

ЖЕНЕВА, 22 июля. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин дал обед в честь делегации Великобритании на Совещании Глав правительств четырех держав.

Д. Эйзенхауэр выразил мнение, что давнее Совещание имеет возможность положить основы для конкретных мероприятий, которые позволили бы устранить и второстепенные и важнейшие препятствия, стоящие на пути к взаимопониманию и доверию.

Затем Д. Эйзенхауэр перешел к вопросу о торговле. Он заявил, что торговля является важным фактором в деле улучшения условий жизни граждан всех стран. Однако, сказал он, для того, чтобы торговля смогла сыграть максимальную роль в этой области, она должна быть всеобъемлющей и распространена на весь мир. В связи с этим Д. Эйзенхауэр коснулся вопроса о предоставлении народам слаборазвитых стран помощи современной техникой и современными техническими кадрами, а также путем предоставления им капитала и кредитов. Он заявил, что атомная наука располагает для этого колоссальными возможностями.

Президент США подчеркнул, что торговля остается все же главным фактором для достижения всеобщего мира и благополучия. Д. Эйзенхауэр заявил, что, если удастся создать условия, при которых ограничения торговли станут не нужными и они будут постепенно устранены, если во всем мире будет установлен свободный и дружественный обмен идеями и людьми, тогда торговля сможет пойти по пути достижения тех целей, к которым мы стремимся.

Выступая по этому вопросу, Премьер-Министр Франции Э. Фор заявил, что контакт между народами является важным условием разрядки напряженности между народами. Французское правительство, сказал он, всегда было сторонником того, чтобы между государствами установилось доверие и дружба. От имени Французской делегации Э. Фор внес предложения, направленные на облегчение передвижения из одной страны в другую, на развитие контактов между народами в области культуры.

Говоря о культурном обмене, Э. Фор сказал, что для правильного развития этого дела можно было бы создать специальную организацию, которая могла бы предоставлять какие-либо злоупотребления. Э. Фор отметил также необходимость обмена в области информации. Он указал при этом, что нужно установить, какой информацией можно обмениваться с различными странами. Французский Премьер-Министр заявил далее, что следует широко развивать торговый обмен между отдельными странами (обмен продуктами сельского хозяйства и продуктами всех других отраслей хозяйства). В этой связи он указал на важность совместного участия стран Запада и Востока в организации, занимающейся вопросами транспорта и энергетики, и сказал, что можно было бы изучить вопрос об общем инвестиционном фонде в Европе.

Затем по предложению Премьер-Министра Великобритании А. Идена, с которым согласились остальные Главы правительств, обсуждение вопроса о развитии контактов между Западом и Востоком было прервано с тем, чтобы вернуться к нему позже.

Следующее заседание Глав правительств состоится 23 июля в 11 часов утра.

## Прием в Посольстве Польской Народной Республики

По случаю национального праздника — Дня возрождения Польши Чрезвычайный и Полномочный Посол Польской Народной Республики в СССР В. Левиковский устроил 22 июля большой прием.

На приеме присутствовали Л. М. Каганович, Г. М. Маленков, М. Г. Первухин, Заместители Председателя Совета Министров СССР В. А. Бучарев, В. А. Малинин, И. Ф. Тевосян, М. В. Хрущев, Председатель Президиума Верховного Совета РСФСР М. П. Тарасов, Министры СССР С. Ф. Антонов, Б. П. Бешев, Ф. Д. Вараксин, П. Н. Горемыкин, К. П. Горшенев, Н. А. Дыгай, В. П. Елатов, В. П. Зотов, А. А. Ишков, Е. Ф. Кожеников, Л. Р. Корниенко, А. К. Кортунов, П. Ф. Ломако, Л. Г. Мельников, А. М. Михайлов, П. И. Носенко, Г. М. Орлов, Д. В. Павлов, П. И. Паршин, С. А. Степанов, З. А. Шашков, Маршалы Советского Союза С. С. Бирязов, С. М. Буденный, А. М. Васильевский, И. С. Ковнев, Председатель Госплана СССР Н. К. Байбаков, Председатель Правления Госбанка СССР В. Ф. Попов, Ответственный руководитель ТАСС Н. Г. Пальгунов, Главный редактор газеты «Труда» В. С. Бурков, Главный редактор газеты «Красная звезда» В. П. Москвитин, Главный редактор газеты «Комсомольская правда» Д. П. Горюнов, Председатель Верховного Суда СССР А. А. Волин, председатель исполкома Моссовета А. П. Волков, секретарь ЦК ВЛКСМ А. Н. Шеленин, заместитель Министра иностранных дел СССР В. А. Зорин, В. В. Бузневич, первый заместитель Председателя Госкомкомиссии СССР П. В. Никитин, первый заместитель Министра внешней торговли С. А. Борисов, генералы армии В. В. Курасов, М. С. Малинин, генерал-полковники П. А. Белов, Н. Г. Галицкий, П. А. Курочкин, Г. Ф. Олинков, Министр просвещения РСФСР И. А. Каиров, Президент Всесоюзной академии сельскохозяйственных наук имени В. И. Ленина академик Т. Д. Лысенко, Председатель Славянского комитета СССР А. С. Гундоров, Председатель Комитета по физической культуре и спорту при Совете Министров СССР Н. Р. Романов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, первый заместитель председателя ВОКС В. Г. Яковлев, председатель Исполкома Союза общества Красного Креста и Красного Полумесяца профессор Г. А. Митерев, комендант города Москвы генерал-майор

П. С. Колесников, и. о. заведующего Протокольным отделом МИД СССР Г. И. Фомин, ответственные сотрудники Министерства иностранных дел СССР, Министерства внешней торговли, Министерства обороны СССР, новаторы производства, деятели науки, культуры, находящиеся в Москве строители Дворца культуры и науки имени Сталина в Варшаве, советские и иностранные журналисты.

На приеме в числе гостей были Чрезвычайные и Полномочные Послы: Бирманского Союза — Монг Он, Демократической Республики Вьетнам — Нгуен Лонг Ванг, Итальянской республики — М. Ди Стефано, Республики Индии — К. П. Ш. Менон, Аргентины — Л. Браво, Австрии — Н. Бишофф, Народной Республики Албании — М. Прифти, Федеративной Народной Республики Югославии — Л. Вилич, Греции — А. Д. Контумас, Мексики — А. Розенштейн Диас, Бангладеш — Д. Б. К. Уткин, Народной Республики Болгарии — Б. Т. Луканов, Республики Индонезии — Субандаро, Чрезвычайные Посланники и Полномочные Министры: Эфиопии — Г. Залака, Швейцарии — Э. де Халлер, Исландии — П. Торстейнссон, Сирии — Ф. Хани, Ливана — А. Нахжар, Временные Поверенные в Делах: Ирана — А. Этемами, Пакистана — М. Ахмад, Египта — Н. А. Х. Капри, Союзенных Штатов Америки — У. Н. Уоллес, Турции — Д. Туалынгин, Норвегии — П. Борген, Афганистана — А. Каюм, Германской Демократической Республики — К. Зейц, Румынской Народной Республики — Ш. Дуку, Великобритании — С. К. Парротт, Нидерландов — Г. М. З. Н. Виттевейн, Швеции — Л. Петри, Чехословацкой Республики — Н. Чех, Финляндии — Я. Халлама, Франции — Ж. де Руа, Корейской Народно-Демократической Республики — Чак Док Хван, Венгерской Народной Республики — П. Ковач, Монгольской Народной Республики — А. Тойбо, Дании — Г. Ларсен, Люксембурга — А. Лабюрин, от Посольства Китайской Народной Республики — Вань Пин, от Посольства Государства Израиль — В. Гидеон.

Во время приема состоялась обмен речами.

Прием прошел в обстановке сердечности, теплоты и дружбы.

(ТАСС).

## УСПЕХИ ТРУЖЕНИКОВ ПОЛЕЙ

БРАСНОЛАР, 22. (Корр. «Правды»). Сегодня колхозы и совхозы края на 20 дней раньше, чем в прошлом году, завершили косовицу хлебов.

Решения июльского Пленума ЦК КПСС вызвали у колхозников, сельских механизаторов и специалистов огромный трудовой подъем. Быстро и без потерь провели жатву в Ново-Кубанском, Кореновском, Гульевичском, Куранинском и во многих других

районах. В Усть-Лабинском районе, к примеру, с первого же дня косовицы все комбайнеры первополностью дневные задания. Хороших результатов добились комбайнеры Ладжской МТС тт. Станкевич, Захаров, Рустамов. Они убирали в день в среднем по 36 гектаров.

Сейчас на Кубани широко развернулось социалистическое соревнование за досрочное выполнение плана хлебозаготовок.

СТАВРОПОЛЬ, 22. (Корр. «Правды»). Сегодня колхозы и совхозы края, за исключением предгорных районов, закончили уборку зерновых культур на площади 1.500 тысяч гектаров. Большинство районов провело косовицу пшеницы за 10—12 рабочих дней. После окончания уборки в

восточных районах края более 500 комбайнов было переброшено в западные районы, где пшеница поспела значительно позднее. Сейчас МТС края отправляют комбайны в районы Поволжья.

Десятки колхозов выполняли государственный план хлебозаготовок.



Женева, 20 июля. Завтрак у Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина в честь делегаций США, Франции и Англии на Совещании Глав правительств четырех держав. На снимке (слева направо): Г. Макмиллан, Э. Фор, Н. С. Хрущев, Д. Даллес, А. Иден, Н. А. Булганин, В. М. Молотов, А. Пина.

Фото А. Устинова.



# ПРЕТВОРИМ В ЖИЗНЬ РЕШЕНИЯ ИЮЛЬСКОГО ПЛЕНУМА ЦК КПСС!

Собрания партийного актива  
Московской области  
и города Москвы

В Большом Кремлевском дворце 20 июля состоялось собрание партийного актива Московской области, а вчера, 22 июля, — собрание партийного актива города Москвы. Собрания партийного актива Московской области и города Москвы, посвященные итогам июльского Пленума ЦК КПСС, с большим воодушевлением набрали в почетный президиум членов Президиума ЦК КПСС.

На собрании партийного актива Московской области с докладом об итогах июльского Пленума ЦК КПСС и задачах областной партийной организации выступил секретарь МК КПСС т. Н. В. Бапатов.

Июльский Пленум Центрального Комитета партии, сказал докладчик, явился большим событием в жизни партии и всего советского народа. Трудности нашей страны горячо одобрили решения Пленума и восприняли их как программу борьбы за достижение новых успехов в коммунистическом строительстве.

Докладчик и выступавшие в прениях подчеркивали, что Коммунистическая партия и Советское правительство, руководствуясь учением великого Ленина, проявляют постоянную заботу о всемерном развитии тяжелой индустрии и на ее основе осуществляют широкую программу крупного подъема народного хозяйства. Решения июльского Пленума ЦК КПСС вызвали новый мощный подъем политической и трудовой активности рабочих, инженерно-технических работников, колхозников, механизаторов. На предприятиях и в стройках, в колхозах, МТС и совхозах все шире развертывается социалистическое соревнование и честь XX съезда КПСС.

Промышленность, Москва и Московская область занимают большой удельный вес в нашей стране. Это, как подчеркивалось на собраниях, является на партийные, профсоюзные и комсомольские организации, хозяйственных руководителей, на всех коммунистов особую ответственность за решение поставленных Пленумом ЦК КПСС задач по дальнейшему подъему социалистической промышленности. Московская промышленность систематически выполняет и перевыполняет государственные планы, непрерывно наращивает темпы развития производства. Государственный план первого полугодия текущего года по выпуску валовой продукции выполнен на 105,1 процента.

Партия поставила сейчас перед промышленностью новые большие и сложные задачи. Чтобы успешно справиться с ними, необходимо прежде всего обеспечить дальнейший технический прогресс в промышленности. В этом направлении на предприятиях Москвы и области проводится известная работа. Вместе с тем на собраниях актива указывалось, что недостатком в деле внедрения в производство новейших достижений науки и техники, отмеченных Пленумом ЦК, являются и на московских предприятиях.

Справедливой критике были подвергнуты на собраниях актива руководители некоторых предприятий за косность и консерватизм в деле внедрения новой техники и технологии. В частности отмечалось, что на Автозаводе имени Сталина медленно ведутся работы по созданию новых и модернизация существующих автомашин. На Люберецком заводе имени Уточкина конструкторское бюро длительное время не создает новых самоходных и прицепных пресепроборков.

В Москве и Московской области имеется около 200 научно-исследовательских учреждений, которые занимаются разработкой технических вопросов, связанных с работой промышленности и транспорта. На собраниях отмечалось, что деятельность многих научно-исследовательских учреждений еще не отвечает современным требованиям. Приводились примеры бесплодной деятельности ряда научно-исследовательских учреждений, отрыва их от жизни, от нужд производства.

Значительное место в докладе и прениях заняли вопросы специализации и кооперирования производства. Недостатки в этом деле, говорилось на собраниях, присутствия и московской промышленности. Многие предприятия имеют широкий производственный профиль, выпускают изделия большой и разнообразной номенклатуры. Производство одинаковых машин, механизмов, узлов и деталей распылено на многих неспециализированных предприятиях.

Много внимания было уделено на собраниях вопросам повышения производительности труда, ритмичной работы предприятий, совершенствования управления промышленностью, улучшения руководства социалистическим соревнованием. Указывалось на необходимость усилить борьбу с простоями и потерями рабочего времени, с безхозяйственным использованием машин, станков и механизмов и на этой основе добиться дальнейшего роста производительности труда. Надо поднять социалистическое соревнование на новую, высшую ступень, настойчиво внедрять в производство опыт передовиков, достижения новаторов. Партийные организации и хозяйственные руководители должны обеспечивать безусловное выполнение государственного плана каждым предприятием.

Серьезные недостатки были вскрыты в руководстве промышленностью со стороны партийных организаций. Речь шла о том, что многие горкомы и райкомы партии, первичные партийные организации глубоко не вовлечены в работу предприятий, мало занимаются жилой организацией и политической работой в массах, часто уклоняются от решения конкретных вопросов. Как указывалось на собраниях, некоторые руководящие работники обкома и Московского горкома партии редко бывают на предприятиях, не знают действительного положения дел на местах и не оказывают необходимой помощи в работе предприятий и первичных партийных организаций.

Восторженному обсуждению на собраниях были подвергнуты вопросы дальнейшего развития сельского хозяйства. Колхозы и совхозы Московской области успешно проводят в этом году осенний сев. В широких масштабах применяются передовые агротехнические приемы возделывания сельскохозяйственных культур. На полях Подмосковья ныне растут хорошие хлеба.

Вместе с тем отмечалось, что в ряде районов области плохо организован уход за

посевами, медленно ведутся работы по заготовке кормов, подготовке к уборке урожая и заготовке сельскохозяйственных продуктов. Серьезные недостатки имеются в развитии общественного животноводства. В своем выступлении секретарь Колхозного горкома КПСС т. Е. И. Калинин предложил справедливые претензии к Министерству транспортного машиностроения СССР. Министрство, сказал он, до сих пор ничего не сделало для того, чтобы возобновить производство на Коломенском паровозостроительном заводе тепловозов и электровозов, выпускавшихся здесь до войны. Не оказывает оно помощи заводу и в решении вопросов развития металлургии. Директор завода имени Владимира Ильича т. Е. И. Борисов говорил о том, что ритмичной работе предприятий мешают серьезные недостатки в материально-техническом снабжении и планировании. Министрство должно навести порядок в этом деле.

Машинист угольного комбайна шахты № 36 Мосбасс т. В. С. Кузнецов говорил о том, что конструкторам и научно-исследовательским учреждениям надо как можно быстрее создать более совершенный прокаточный комбайн. Пора также создать и дренажную машину, чтобы облегчить труд сотен людей на колее канав.

Справедливые критические замечания по адресу Министерства промышленности товаров широкого потребления СССР высказала секретарь паркома Орехово-Зуевского колхозобъединения комбайн т. К. А. Курдюмова. Министрство проявляет безучастное отношение к тому, что на комбинате все еще низок уровень производства, слабо внедряется новая техника и технология.

Опыт работы по подъему артельного хозяйства поделился председателем колхоза имени Кривошова, Серебряно-Прудского района, т. Г. А. Рабский. В колхозе успешно развивается все отрасли хозяйства. Большое внимание уделяется выращиванию кукурузы. Колхозники артели, сказал т. Рабский, направляют трудящихся на полях и фермах, готовятся к уборке богатого урожая.

Все выступавшие на собраниях единодушно одобрили постановление Пленума ЦК КПСС об итогах советско-югославских переговоров. В речах ораторов подчеркивалось, что улучшение отношений между Советским Союзом и Югославией является важным вкладом в дело сближения международной напряженности и укрепления мира. Советско-югославские переговоры послужат интересам всех миролюбивых народов, интересам трудящихся всех стран.

В прениях по докладу т. Бапатова выступили также т. И. М. Соколов — секретарь Калининского райкома партии г. Москвы, С. А. Степанов — министр транспортного машиностроения СССР, А. А. Барбашев — директор совхоза «Кленово-Поголовое», М. Е. Корешков — директор завода «Электросталь», А. А. Фадеев — секретарь правления Союза советских писателей, Н. Ф. Игнатов — секретарь МК КПСС, В. П. Крестянинов — председатель областного совета профсоюзов, М. И. Халдеев — секретарь МК ВЛКСМ, Ф. В. Константинов — ректор Академии общественных наук при ЦК КПСС и другие, всего 18 человек.

В единогласно принятой резолюции собрания партийного актива Московской области одобрено решение июльского Пленума ЦК КПСС.

На собраниях партийного актива г. Москвы с докладом об итогах июльского Пленума ЦК КПСС и задачах городской партийной организации выступил секретарь горкома партии т. Е. А. Фурцева.

Докладчик и все выступавшие в прениях говорили, что решения Пленума ЦК КПСС встречены трудящимися столицы, как и всем советским народом, с огромным воодушевлением. На предприятиях широко развертывается социалистическое соревнование, широкое распространение находят передовики и новаторы производства. Очень много должны сделать для улучшения работы предприятий профсоюзная и комсомольская организации города.

Токмари завода «Красный пролетарий» т. Н. М. Кузнецов говорил об огромном подъеме политической и производственной активности трудящихся, вызванном решениями июльского Пленума ЦК КПСС. По всей стране развертывается социалистическое соревнование в честь XX съезда партии. Новые социалистические обязательства принимает и коллектив завода «Красный пролетарий», поставивший задачу — в кратчайший срок подготовиться к производству токарно-винторезных станков новой модели, которые значительно превосходят выпускаемые сейчас станки.

Выступавшие горячо одобрили решение Пленума ЦК КПСС по докладу товарища Н. С. Хрущева об итогах советско-югославских переговоров. Единодушно отмечалось, что в итоге этих переговоров осуществлен крутой поворот в советско-югославских отношениях, заложенные прочные основы для развития дружественных отношений и всестороннего сотрудничества между двумя странами.

В прениях по докладу тов. Фурцевой выступили директор завода «Фрезер» т. Ф. В. Комаров, секретарь Кировского райкома КПСС т. В. А. Колосова, министр промышленности производственных товаров СССР т. В. П. Зотов, секретарь правления Союза советских писателей т. К. М. Симонов, секретарь МК ВЛКСМ т. В. Я. Павлов, заместитель председателя КДБ при ЦК КПСС т. П. Т. Комаров, архитектор т. А. С. Ионов и другие.

Собрание партийного актива единодушно одобрило постановления июльского Пленума ЦК КПСС и приняло их к безусловному руководству и исполнению. Московский партийный актив заверил Центральный Комитет КПСС в том, что он приложит все усилия к успешному осуществлению решений июльского Пленума и тем самым внесет достойный вклад в строительство коммунизма.

вергнуты руководители заводов «Красный пролетарий», «Динамо» и других. Завод «Динамо» располагает всеми условиями для выпуска первоклассных электродвигателей и аппаратов, но крайне медленно и неудовлетворительно внедряет новую технику.

Для создания новой техники требуется совершенствование организации производства, внедрение комплексной механизации. Однако некоторые руководители предприятий продолжают жить сегодняшним днем, работают без перспектив, не заботятся об улучшении технологического процесса. Длительное время задерживается пуск поточной линии на Первом часовом заводе. Другие часовые заводы страны освоили совершенные методы изготовления различных деталей, а на этом предприятии такие же детали изготавливаются старым способом.

Секретарь Первомайского райкома партии т. Г. Г. Сотников на примере завода «Серп и Молот» показал, каким мощным резервом развития металлургического производства является передовая технология. Он сделал критические замечания в адрес Министерства черной металлургии, которое не уделяет необходимого внимания новой технике.

Важным вопросом технического прогресса в автомобилестроении послужат свое выступление секретаря паркома Автозавода имени Сталина т. А. И. Фадеев. Признавая серьезное отставание завода в разработке машин новых конструкций, во внедрении в производство передовой технологии, комплексной механизации основных производственных процессов, оратор отметил низкий уровень руководства заводом со стороны Министерства автомобильного, тракторного и сельскохозяйственного машиностроения.

Большое внимание уделяло собрание вопросам повышения роли научно-исследовательских учреждений в борьбе за технический прогресс. Многие научно-исследовательские институты и конструкторские бюро успешно справляются с поставленными перед ними задачами, активно участвуют в создании новой техники, передовой технологии и внедрении их в производство. Наряду с этим некоторые институты отстают в разработке новых машин и механизмов. Например, создаваемые Центральным научно-исследовательским институтом технологии и машиностроения отдельные виды металлургического оборудования по своим технико-экономическим данным не отвечают современным требованиям.

Нельзя сказать, что разрозненные институты и проектные организации работают разобщенно, дублируют тематику. Это ведет к распылению научных сил и растрачиванию государственных средств. Выступавшими был поднят вопрос о целесообразности размещения в Москве некоторых предприятий и научно-исследовательских учреждений.

Проректор МГУ т. Г. Д. Волченко говорил о необходимости повышения роли высшей школы в развитии науки, в борьбе за технический прогресс. Он привел цифры и факты, свидетельствующие о явно недостаточном размахе научно-исследовательских работ, проводимых в вузах.

Партия и правительство провели большую работу по сокращению управленческого аппарата и упрощению его структуры. Собрание отметило, что обязанность московской городской партийной организации — настойчиво добиваться полного осуществления указаний ЦК КПСС и правительства о перестройке работы государственного аппарата. До сих пор в деятельности некоторых министерств и ведомств еще не устранены до конца элементы бюрократизма и волокиты, имеет место избыточное бумажничество в ущерб живому, конкретному руководству предприятиями.

Собрание всесторонне обсудило вопросы партийного руководства промышленностью. Партийные организации многих заводов и фабрик слабо борются за технический прогресс, совершенствование производства, ритмичную работу предприятий. Задача партийных организаций — глубоко, конкретно руководить деятельностью предприятий, выдвигать в вопросы организации труда и заработной платы. Нужно повседневно руководить социалистическим соревнованием, широко распространять опыт передовиков и новаторов производства. Очень много должны сделать для улучшения работы предприятий профсоюзная и комсомольская организации города.

Токмари завода «Красный пролетарий» т. Н. М. Кузнецов говорил об огромном подъеме политической и производственной активности трудящихся, вызванном решениями июльского Пленума ЦК КПСС. По всей стране развертывается социалистическое соревнование в честь XX съезда партии. Новые социалистические обязательства принимает и коллектив завода «Красный пролетарий», поставивший задачу — в кратчайший срок подготовиться к производству токарно-винторезных станков новой модели, которые значительно превосходят выпускаемые сейчас станки.

Выступавшие горячо одобрили решение Пленума ЦК КПСС по докладу товарища Н. С. Хрущева об итогах советско-югославских переговоров. Единодушно отмечалось, что в итоге этих переговоров осуществлен крутой поворот в советско-югославских отношениях, заложенные прочные основы для развития дружественных отношений и всестороннего сотрудничества между двумя странами.

В прениях по докладу тов. Фурцевой выступили директор завода «Фрезер» т. Ф. В. Комаров, секретарь Кировского райкома КПСС т. В. А. Колосова, министр промышленности производственных товаров СССР т. В. П. Зотов, секретарь правления Союза советских писателей т. К. М. Симонов, секретарь МК ВЛКСМ т. В. Я. Павлов, заместитель председателя КДБ при ЦК КПСС т. П. Т. Комаров, архитектор т. А. С. Ионов и другие.

Собрание партийного актива единодушно одобрило постановления июльского Пленума ЦК КПСС и приняло их к безусловному руководству и исполнению. Московский партийный актив заверил Центральный Комитет КПСС в том, что он приложит все усилия к успешному осуществлению решений июльского Пленума и тем самым внесет достойный вклад в строительство коммунизма.

## В Президиуме Верховного Совета СССР

Президиум Верховного Совета СССР за образовательное выполнение заданий Правительства по строительству Дворца культуры и науки в г. Варшаве награждает орденами и медалями наиболее отличившихся участников строительства.

Орден Ленина награждены Г. А. Баранов — бывший начальник строительств, заместитель министра строительства предприятий металлургической и химической промышленности СССР, Н. Ф. Корниенко — производитель работ, Н. А. Коростелев — бригадир монтажников металлоконструкций, Д. А. Патазов — начальник строительств.

Орденом Трудового Красного Знамени награждены В. В. Белообротский — начальник управления «Электромонтаж», А. П. Гантшир — бригадир монтажников металлоконструкций, В. Г. Золот — начальник строительного управления, П. Н. Ключаков — заместитель начальника управления строительств по отделочным работам, А. Н. Печенин — главный инженер строительств, Р. Ф. Тайров — бригадир плотников, А. Г. Чубуков — начальник управления треста «Стальконструкция».

Орденом «Знак Почета» награждены В. Д. Антонов — старший Ленинградский металлургической фабрики, Д. Г. Аленев — ассистент, А. И. Бабнова — мастер, Б. И. Беленев — главный технолог по изготовлению металлоконструкций, Б. П. Голыгин — мармориш-режисер, Б. А. Правоторов — главный механик строительств, Н. Б. Соколов — начальник управления треста «Сантехмонтаж», В. С. Таривад — старший инженер металлургической фабрики, К. В. Токмачев — заместитель начальника строительств по монтажно-монтажным работам и другие участники строительства, всего 47 человек.

Кроме того, награждены медалью «За трудовую доблесть» 54 и медалью «За трудовое отличие» 72 участника строительства.

## НАКАНУНЕ ДНЯ ВОЕННО-МОРСКОГО ФЛОТА

ЛЕНИНГРАД, 22. (Норр. «Правды»). Ленинградцы готовятся отметить День Военно-Морского Флота СССР. На предприятиях и в учреждениях города проводятся лекции и беседы о славных защитниках морских рубежей социалистического государства.

Большой интерес трудящихся вызывает выставка, посвященная походам дружных и востановившихся в зарубежные страны советских кораблей. Эта выставка, организованная Центральным военно-морским музеем, открыта в Центральном парке культуры и отдыха имени В.И. Ленина.

ВЛАДИВОСТОК, 22. (Норр. «Правды»). На судах и батареях Тихоокеанского флота, в городах и селах Приморья развернулось широкое празднование Дня Военно-Морского Флота. На многих предприятиях и в учреждениях Владивостока в сердечной обстановке прошли встречи моряков с трудящимися города. Вчера завершена большая шлопочный переход в честь праздника.

В парке культуры и отдыха организуется выставка военно-морской техники.

## С АТТЕСТАТОМ ЗРЕЛОСТИ — НА ЦЕЛИННЫЕ ЗЕМЛИ

БАЙНАУЛ, 22. (Норр. «Правды»). На днях представители комсомольских организаций Байнаула тепло встретили группу выпускников средней школы Верхней Хортицы, Запорожской области, изъявивших желание работать в районах освоения целинных и залежных земель.

Еще учась в школе, Нина Коробцова, Катя Брутоль, Гали Алещенко и другие выпускники переехали в Новосибирск. Их ждала героика трудовых будней покорителей целины. Сейчас заветная мечта юной и девушек сбылась. Все 17 выпускников Верхне-Хортицкой школы № 1, прибывшие на Алтай, направляются на работу в Новосибирский зерносовхоз, созданный весной этого года на целинных землях.

Здесь они приобретут специальность трактористов, прицепников, комбайнеров. Многие из них поступают на заочные отделения сельскохозяйственных институтов.

## МОНТАЖ ТУРБИН КУЙБИШЕВСКОЙ ГЭС

КУЙБИШЕВ, 22. (Норр. «Правды»). Монтажные закончили установку стартера чертковой турбины Куйбышевской ГЭС. Эту работу бригада Александра Кузнецова завершила в течение одной смены. На первых трех гидроагрегатах ведется монтаж верхних узлов турбин. В кратерях пятого и шестого агрегатов устанавливаются металлические обложки конусов всасывающих труб.

Гидромонтажники Куйбышевской ГЭС приступили в социалистическое соревнование за достойную встречу XX съезда партии.

## ЛЕТОМ В ЦЕНТРЕ АРКТИКИ

СТАНЦИЯ «СЕВЕРНЫЙ ПОЛЮС-5», 22. (Норр. «Правды»). В Центральной Арктике наступило лето. Ясная погода сменяется туманами. Часто морозит дождь. Язына, на которой основана станция, в начале дрейфа пересекла 84-ю параллель и сейчас дрейфует в северо-восточном направлении.

На территории станции снег сменяется полностью водой. Образовались огромные снежины — озерная вода. Через весь лагерь до ближайшей развилки проложен дренажный канал. По нему ежедневно стекает в океан талая вода. В результате участвующих летом поднимать льды первоначальная площадь нашей зимней базы значительно уменьшилась. Но и сейчас ее объем — около миллиона кубических метров.

Научные работы ведутся по широкой программе. Ученые доставляют и высаживают на лед для всесторонних наблюдений в радиусе 100—150 километров от нашей базы вертолет.

Врач Л. ПОНОМАРЕВ.

## Чему учит опыт передовиков на уборке урожая

От корреспондента «Правды» по Украинской ССР

На Украине в полном разгаре уборка урожая. Жатву хлебов ведут почти все районы республики. Отовою поступают огромные восток о богатом урожае зерновых. По 25—30 и более центнеров добротного зерна собирают с каждого гектара многие колхозы и совхозы Херсонской, Николаевской, Одесской, Днепровской, Запорожской и других областей. С отдельных участков здесь намалачивают по 35—40 центнеров зерна с гектара.

Урожай выращен богатый. Сейчас все дело заключается в том, чтобы вовремя и без малейших потерь собрать его. Следует отметить, что ниже уборочные работы в республике ведутся более слаженно и организованно, чем в прошлые годы.

Передовые колхозы и совхозы Крымской области за 10 дней закончили косовицу колосовых и выполнили план сдачи хлеба государству.

В чем секрет их успеха? Как только хлеба достигли асовской спелости, здесь, не теряя ни одного дня, начали раздельную уборку урожая, а затем при первой возможности приступили к прямому комбайнированию. Комбайны работали на полях групповым методом по 18—20 часов в сутки. С первого и до последнего дня косовицы был установлен строгий контроль за работой каждого уборочного агрегата. В результате четкой организации труда на полях Крымской области достигнута самая высокая на Украине среднесуточная выработка на комбайн — по 14—15 гектаров.

Высокопроизводительная работа комбайновых агрегатов во многом зависит от того, как налажено обслуживание их в поле. Четко обслуживают комбайнеров в поле сельскохозяйственная артель имени Молодова, Красногвардейского района, Крымской области. Колхоз уже закончил жатву колосовых на всей площади в 2,750 гектаров и завершил план сдачи зерна государству. Почти вся солома и половина пахотных комбайнов собрана с полей и заскорована на полях животноводческих ферм. Там, где совсем недавно колосились золотистые хлеба, сейчас ведется пахота.

С целью повышения ежедневной выработки комбайнов во многих МТС, совхозах и колхозах республики введена луженная работа уборочных агрегатов, максимально увеличено рабочее время машин на полях. Лучший комбайнер Херсонской МТС Мелитопольского района, Запорожской области, Герой Социалистического Труда П. Крайчик обязался в этом году за 10 дней сжечь урожай в 400 гектаров и намолотить 10 тысяч центнеров зерна. С первого дня жатвы агрегат давал выработку до 40 гектаров в сутки при среднем намолоте зерна по 23—25 центнеров с гектара.

Применяя передовые методы труда на уборке, значительных успехов добились тысячи других комбайнеров республики. Комбайнер Бузюновской МТС Сталинской области Иван Скопин за первые шесть рабочих дней сжег хлеба по 183 гектаров и намолотил 3,880 центнеров зерна. Его

агрегат работает по 22 часа в сутки, сжигая до 36 гектаров хлеба. Опытный водитель Герой Социалистического Труда Адамовский, Славянск на Ново-Александровской МТС Херсонской области за это же время сжег 150 гектаров колосовых, намолотил более трех тысяч центнеров зерна.

Первостепенное в соревновании механизаторов поспешному держит прославленный мастер комбайновой уборки Герой Социалистического Труда Марк Врат на Херсонской МТС Херсонской области. Он с честью выполнил свое обязательство — за смену рабочих дней сжег урожай в 300 гектаров и намолотил около 8 тысяч центнеров зерна. Врате приспосаблил свой комбайн для уборки высокорослых и полеглых хлебов. Несмотря на выпадающие дожди, комбайнер ежедневно убирает урожай в 30—35 гектаров.

Опыт передовых колхозов и совхозов, механизаторов и комбайнеров учит, как надо вести уборку урожая. Но многие руководители местных партийных и советских органов, МТС и колхозов, а также специалисты сельского хозяйства часто говорят о большой выгоде передовых методов на уборке, но не внедряют их. Вата Херсонской области, на полях которой не первый год работает знаменитый комбайнер Марк Врат. Вот уже несколько лет, подводя итоги уборки, руководители области и районов говорят о необходимости широкого применения опыта т. Врата. А что получается на деле? Во многих МТС и ныне средняя выработка на комбайн не превышает 7—10 гектаров в сутки. Не пора ли херсонским руководителям от слов перейти к делу и по-настоящему организовать внедрение передового опыта в дни жатвы?

Еще сохранились и такие руководители, которые любят пошуметь вокруг рекордов отдельных комбайнеров вместо того, чтобы их опыт сделать достоянием всех мастеров. Добиваясь высокой выработки одного комбайнера, им уделяют все внимание. К ним то и свой спешат передовые мастера с западными частями, как будто эти 1—2 агрегата решают судьбу уборки. В то же время другие механизаторы, особенно малоопытные, дни стоят на-за поломки комбайнов.

Отсутствие повседневного и строгого контроля за работой каждого уборочного агрегата приводит к тому, что среднесуточная выработка комбайнов остается низкой, сроки уборки урожая растягиваются, допускаются потери зерна. В эти горячие дни уборочной страды частые и длительные простои комбайнов наблюдаются во многих МТС Ворошиловградской, Одесской, Николаевской и других областей.

Чтобы убрать богатый урожай вовремя и без потерь, необходимо прежде всего резко поднять производительность комбайнов, добиться, чтобы каждый уборочный агрегат ежедневно перевыполнял задание. Для этого надо широко и настойчиво применять на практике опыт передовиков уборки.

А. ЧЕРНИЧЕНКО.

## Издание брошюры с текстами Постановлений июльского Пленума ЦК КПСС 1955 года

Государственное издательство политической литературы выпустило в свет брошюру с текстами Постановлений июльского Пленума ЦК КПСС 1955 года. Тираж брошюры — 1 миллион экземпляров. (ТАСС).

## К новым успехам водного спорта

Беседа с заместителем председателя ЦК ДОСААФ СССР т. П. Х. КУЛАКОВЫМ

Советский народ горячо любит свой Военно-Морской Флот. Многие тысячи тружеников города и села — члены Добровольного общества содействия армии, авиации и флоту — в кружках и на курсах, в спортивных командах и клубах с увлечением изучают основы морского дела.

Интересную и плодотворную учебную и спортивную работу по морскому делу проводят первичные организации Московского автомобильного завода, Первого подлинного завода, Мурманского мореходного училища, Каспийского рейдового пароходства. В кружках и на курсах они готовят десятки радистов, мотористов, сигнальщиков, старшин шлюпок, рулевых и т. д.

Большую работу среди членов общества и населения ведут морские клубы ДОСААФ. Заслуживает внимания деятельность 2-го Ленинградского, Николаевского, Таганрогского, Ульяновского, Новороссийского, Астраханского и других клубов.

В нашей стране с каждым годом все шире развивается водный спорт, все больше юной и девушек принимает участие в проводимых спортивных мероприятиях. К концу прошлого года в организациях ДОСААФ насчитывалось 14 тысяч спортивных команд, которые объединяли свыше 195 тысяч членов общества. В этих командах за год подготовлено более 24 тысяч спортсменов-разрядников, 20 тысяч старшин шлюпок, тысячи общественных инструкторов.

Широкую популярность у советской молодежи пользуются массовые залпы и различные водноспортивные соревнования. Юноши и девушки охотно принимают участие в шлюпочных походах. В минувшем году Новосибирский областной комитет и морской клуб ДОСААФ организовали шлюпочный поход по маршруту Новосибирск — Балай протяженностью свыше четырех тысяч километров.

Шлюпочные походы по рекам страны проводили многие первичные организации и морские клубы Москвы, Ленинграда, Киева, Сталинграда, Ростова и других городов. В этих походах участвовало более 50 тысяч членов общества.

В нынешнем году шлюпочные походы приняла еще более широкий размах. В честь Дня Военно-Морского Флота СССР проводится большой знаменитый шлюпочный поход с участием команд первичных орга-

низаций Николаева, Севастополя, Астрахани, Молотова, Архангельска, Петрозаводска, Ленинграда, Сталинграда, Губышева, Казани и многих других городов. В день всенародного праздника — 24 июля — более 60 шлюпочных команд доставят в столицу нашей Родины рапорты о работе своих организаций и примут участие в большом водном празднике.

На Добровольное общество содействия армии, авиации и флоту возложена почетная и благородная задача — организовать охрану жизни людей на реках, озерах и прибрежных участках морей. Это требует от комитетов общества широкого привлечения членов ДОСААФ к водному спорту, созданию активной спасательной службы, массового обучения плаванию и приемам спасения на воде.

Однако следует сказать, что еще не все организации и морские клубы ДОСААФ делают все необходимое, чтобы широко массово членов общества занимались водным спортом. Начем не оправданное благодушие проявляют, например, Литовский республиканский, Горьковский, Калининградский, Вологодский областные комитеты ДОСААФ. При наличии благоприятных условий здесь плохо развивается водный спорт.

Комитеты, морские клубы и водные станции ДОСААФ призваны поспешно и плодотворно заниматься распространением военно-морских знаний среди членов общества и населения, вовлечь в активную работу кружки, курсы и спортивные команды, морских клубов и водных станций как можно больше трудящихся, и в первую очередь молодежи.

Большую помощь организациям ДОСААФ в решении этих задач должны оказать комсомол — шеф Военно-Морского Флота, профсоюзы, спортивные общества, хозяйственные организации. Местные партийные органы призваны поспешно контролировать и направлять деятельность организаций ДОСААФ.

Окружающим вниманием и заботой Коммунистической партии, Советского правительства и всего народа нашей страны, спортсмены ДОСААФ приложат все усилия к тому, чтобы и дальше совершенствовать свое мастерство и тем самым крепить обороноспособность своей любимой Родины.



# Укрепить международное сотрудничество, обеспечить мир и безопасность народов

## ИНОСТРАННАЯ ПЕЧАТЬ О ЖЕНЕВСКОМ СОВЕЩАНИИ

### ЗА ОСЛАБЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ НАПРЯЖЕННОСТИ

ПЕКИН, 22 июля. (Соб. корр. «Правды»). Совещание Глав правительств четырех держав в Женеве привлекает внимание всего китайского народа. Отчеты с Женевского совещания публикуются на видных местах всей китайской печати. Оценки значения Женевского совещания, газета «Жэньминьцзяо» указывает, что «дух взаимного доверия и сотрудничества между четырьмя великими державами может стать важнейшим фактором сохранения и защиты мира во всем мире. Политика гонимых и угнетенных народов, она не отвечает интересам не только советского, китайского, но и американского народов. Желание народов жить в мире друг с другом и явилось как раз условием и причиной созыва Женевского совещания».

Комментарии выступления главы Советской делегации Н. А. Булганина по германскому вопросу, газета «Гуаньчжи-бао» пишет, что китайский народ, да и все миролюбивые народы видят в советских предложениях по этому вопросу реальный путь для достижения согласованных решений. Советское правительство, отмечает газета, считает, что лучшим условием обеспечения мира и предотвращения новой агрессии в Европе является организация системы коллективной безопасности с участием всех европейских государств и Соединенных Штатов Америки.

С передовой статьей, посвященной Женевскому совещанию, выступает также тагичинская газета «Дагуобэ». «Миллионы людей во всем мире, которые с неослабным вниманием следят за Женевским совещанием», — пишет газета, — верят, что участники этого Совещания с такой же искренностью, как Советская делегация, прилагают все усилия к тому, чтобы оно полностью решило стоящие перед ним задачи».

### ОБЩЕЕ ДЕЛО ВСЕХ НАРОДОВ

Женевское Совещание Глав правительств четырех держав находится в центре внимания всей общественности европейских стран народной демократии. В печати, на многочисленных митингах и собраниях трудящихся отмечается большое значение встречи Глав правительств четырех держав, единодушно одобряется предложение, выдвинутое Советской делегацией.

Широкую поддержку общественности стран народной демократии встретил советский проект общеевропейского договора о коллективной безопасности. Польская печать оценивает этот проект как документ огромного международного значения. Газета «Трибуна труда» подчеркивает, что обеспечение безопасности европейских народов и превращение Европы в питательный мир является общим делом всех государств европейского континента.

На самых видных местах публикуются чехословацкие газеты материалы о Женевском совещании. Газета «Руде право» в статье под заголовком «Путь к решению международных проблем намечен» пишет: «Заявление Председателя Совета Министров СССР на Совещании Глав правительств четырех держав является новым этапом в развитии сотрудничества между народами Европы».

### В ЗАЛЕ ЗАСЕДАНИЙ В ЖЕНЕВЕ ЗВУЧАЛ ОБЩИЙ ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЯЗЫК

БЕЛГРАД, 22 июля. (ТАСС). Женевское Совещание Глав правительств четырех держав является главной темой всех югославских газет. В сегодняшнем номере газеты «Политика» в сообщении своего корреспондента из Женевы, в частности, пишет:

«Вчера, на четвертый день переговоров Большой четверки, стало ясно, что Женевское совещание скоро закончится. Однако не потому, что оно обречено на провал. Впервые после войны представители противоположных сторон говорили на общем языке. Хотя выступления Булганина и Эйзенхауэра в Женеве — на русский и французский языки, а Фора — на английский и русский, тем не менее можно сказать, что в зале заседаний в Женеве звучал общий политический язык».

В минувшие дни Глав правительств четырех держав высказали свои взгляды и сформулировали позиции по важнейшим международным проблемам. Министры иностранных дел ведут сложную работу, сопоставляя эти позиции и стремясь определить дальнейшие перспективы.

Как только стало известно, министры иностранных дел предстоит собраться сегодня вечером на дополнительное заседание с тем, чтобы продолжить рассмотрение стоящих перед ними вопросов. Завтра они должны будут представить Главам правительств свои доклады.

В центре внимания общественности по-прежнему находятся два важнейших вопроса: проблема обеспечения коллективной безопасности в Европе и вопрос о сокращении вооружений и о запрещении атомного оружия. Внимание наблюдателей привлекает также германский вопрос.

Надо сказать, что прошедшие дни расставили некоторые неправильные представления, касавшиеся германского вопроса. Попытки сторонников вооружения Западной Германии и включения ее в Североатлантический блок изображать дело таким образом, будто это содействовало бы... объединению Германии, оказались несостоятельными. В ходе обсуждения со всей очевидностью выяснилось, что осуществление парижских соглашений может повести лишь к тому, что объединение Германии будет затруднено. В самом деле, давно было бы думать, что проекты, предусматривающие включение всей Германии после ее воссоединения в однонациональную военную группировку, могут иметь хотя какой-либо шанс на успех. Такого рода планы противостоят жизненным интересам немецкого народа, как и интересам безопасности в Европе и делу мира во всем мире.

Не случайно общественность Западной Германии, внимательно следящая за ходом переговоров в Женеве, берет сейчас тревогу, протестуя против осуществления парижских соглашений. Эти соглашения, как выразился в беседе с нами один из многих посланцев немецкого народа, прибывающих сейчас сюда с петициями, адресованными участникам Совещания, представляют собой апетю на шею Германии».

Сегодня в первой половине дня в одном из кафе близ Дома прессы состоялось две

интересные пресс-конференции, привлекавшие большое число журналистов. Первую из них проводил бывший полковник фон-Бонин, служивший ранее в генеральном штабе вермахта, и депутат бундестага Штегнер (незаинтересованный). Они изложили перед корреспондентами платформу тех кругов Западной Германии, которые, отнюдь не придерживаясь прогрессивных воззрений, тем не менее выступают против восстановления вермахта в Западной Германии и включения ее в Атлантический пакт, справедливо полагая, что это означало бы увековечение раскола Германии.

Фон-Бонин и Штегнер ставят вполне разумный вопрос: «Если Эйзенхауэр может вести переговоры с Булганиным, то почему Аденауэр не может сесть за один стол с Гроتهолом, чтобы начать договариваться о нормализации отношений между двумя частями Германии? Они считают, что нормализация вопросов внутреннего транспорта, торговли и т. д. способствовала бы постепенному сближению Восточной и Западной Германии».

Вслед за этим провели пресс-конференцию известный деятель евангелической церкви Германии пастор Нимеллер и бывший министр внутренних дел Германской Федерации Гейсман. Они также выступили против осуществления парижских соглашений, имея в этих соглашениях важнейшее препятствие на пути к объединению Германии.

В свете подобных выступлений авторитетных представителей западногерманской общественности становится очевидной ее беспочвенность попыток изображать дело таким образом, будто бы осуществление парижских соглашений содействовало бы объединению Германии и, более того, якобы могло бы стать предпосылкой обеспечения

коллективной безопасности в Европе и даже проведения сокращения вооружений. Сегодня Глав правительств приступили к обсуждению четвертого пункта повестки дня — о развитии контактов между Западом и Востоком. Обсуждение этого вопроса еще не закончено. Можно отметить, однако, что и этот вопрос привлекает к себе большое внимание обозревателей, следящих за работой Совещания. В самом деле, всем известно, что климат «холодной войны» на протяжении ряда последних лет сильно затруднил общение между странами, принадлежавшими к различным социальным системам, и теперь назрела необходимость добиться существенных изменений в этой области. Известно, что в некоторых государствах до сих пор не устранены препятствия, стоящие на пути к творческому сотрудничеству деятелей науки. Здесь напоминают, например, что ученые ряда стран не смогли приехать на сессию Академии наук СССР, посвященную вопросам мирного использования атомной энергии, хотя им и хотелось познакомиться с достижениями советской науки в этой области.

Один французский обозреватель сказал нам: «Курс на самонадеянность в науке приводит к неопытности. Наука не может нормально развиваться, если ее герметически закуривают». Он обратил наше внимание на сообщение шведской газеты «Сюнсвенска дагбладет», которая в связи с международной конференцией в Женеве, посвященной использованию атомной энергии в мирных целях, пишет: «На преобладающей информации о запугивании русских докладах на конференции ислещивает, что СССР по многим областям уже далеко по вопросам технического использования атомной энергии, чем думали западные эксперты. Широка и глубока познания русских озадачивают всех западных экспертов комитета, составляющего программу работы конференции. Удивлены также тем, что русские предоставляют такую техническую информацию, которая в Англии и Америке все еще считается сек-

ретной и которую англичане и американцы хранят в тайне друг от друга».

Все более громкие протесты целого ряда представителей деловых кругов западных стран, в том числе и Соединенных Штатов, вызывают тот факт, что в результате раннего рода искусственных ограничений, введенных рядом государств, оказались разорванными сложившиеся на протяжении длительного времени экономические связи между многими странами мира. «Бизнесмены надеются», — пишет обозреватель агентства Ассошиейтед Пресс, — что Женевское совещание породит некоторую положительную надежду на установление более мирных времен и явится символическим шагом на пути ослабления ограничений в мировой торговле».

Газета «Вашингтон пост» публикует статью, в которой говорится: «Американское общественное мнение сегодня более расположено к торговле с Россией, чем в любое время за последние два года... Подразумеваемое большинство считает, что торговля способствовала бы достижению лучшего и ясного взаимопонимания с Россией и, возможно, могла бы помочь установлению мира во всем мире».

Еще более активно выступают против несправедливых и неоправданных ограничений в международной торговле представители деловых кругов западноевропейских стран.

Что же касается Советского Союза, то он стоит за укрепление экономических связей между государствами не потому, что экономика СССР не может обойтись без восстановления нормальных экономических и торговых связей с государствами, с которыми они нарушены не по вине Советского Союза. «Мы говорим об этом потому», — подчеркнул в своем заявлении Н. А. Булганин в день открытия Совещания Глав правительств четырех держав, — что в этой области имеются значительные возможности для налаживания нормальных и дружественных отношений между странами, которые могут дать благоприятные результаты в деле повышения благосостояния народов, уменьшения международной напряженности и укрепления доверия между государствами».

Ю. ЖУКОВ, В. МАЕВСКИЙ.  
г. Женевы, 22 июля.

### ПЕРЕГОВОРЫ ВЕДУТСЯ ОТКРОВЕННО И ИСКРЕННО

НЬЮ-Йорк, 21 июля. (ТАСС). Как явствует из сообщения корреспондента агентства Ассошиейтед Пресс Даусона, деловые круги США «выражают надежду», что в Женеве будут приняты известные обязательства об установлении более мирного периода и будет сделан шаг с целью ослабления ограничений, наложенных на мировую торговлю. Это приведет к повышению курса акций компаний мирных отраслей экономики. По мнению многих американских деловых кругов, указывает корреспондент, в результате Женевского совещания можно ожидать, «если холодная война будет отодвинута на задний план», умеренного и постепенного роста торговли между Востоком и Западом».

### ОСВОБОДИТЬ МИР ОТ УГРОЗЫ НОВОЙ ВОЙНЫ

РИМ, 22 июля. (Соб. корр. «Правды»). «Итальянское правительство благожелательно относится к Женевскому совещанию и надеется, что оно действительно положит начало новой фазе в международных отношениях. Что касается нас, то мы будем стремиться, в соответствии с нашими возможностями, способствовать наступлению этой новой фазы в международной жизни», — так официально министр иностранных дел итальянский журнал «Экстер» комментирует Женевское совещание.

Некоторые итальянские газеты перед открытием Совещания пытались представить перспективы работы Совещания в черном свете. Теперь они меняют тон. Под давлением фактов они вынуждены признать добрую волю Советского Союза в достижении соглашения между великими держа-

вами. «Обстановка, в которой происходит обсуждение вопросов о разоружении, на крайности благоприятна», — пишет сегодня «Коррьере дела сера». — Большая четверка взаимно показала свою твердую волю найти решение этой проблемы».

За небольшим исключением, все газеты положительно комментируют предложение главы Советской делегации Н. А. Булганина относительно заключения пакта о ненападении между странами, входящими в НАТО, и странами, подписавшими Варшавский Договор, а также об отказе применять атомное оружие и о прекращении его испытаний.

Со всех концов Италии в Рим идут письма и телеграммы. В этих письмах выражается надежда на укрепление мира между всеми народами».

### ФРАНЦУЗСКАЯ ОБЩЕСТВЕННОСТЬ ТРЕБУЕТ ПРЕКРАЩЕНИЯ «ХОЛОДНОЙ ВОЙНЫ»

ПАРИЖ, 22 июля. (Соб. корр. «Правды»). Во Франции с неослабным вниманием следят за ходом Женевского совещания. Французские газеты излагают предложение СССР, внесенное на Женевское совещание, и публикуют по этому поводу комментарии. Прежде всего отмечается конкретный и реалистичный характер советского проекта создания системы коллективной безопасности в Европе.

Обозреватели и специальные корреспонденты парижских газет в оптимистическом тоне описывают атмосферу, создавшуюся на Женевском совещании. «Конечно», — пишет обозреватель газеты «Либерасьон», — но все разногласия, существующие между Западом и Востоком, будут разрешены на этом Совещании. Но важно то, что произошло как-то изменение в отношениях между четырьмя великими державами, изменение в лучшую сторону».

Французская общественность все активнее выступает за то, чтобы на Женевском совещании были достигнуты результаты, благоприятные для укрепления мира и безопасности народов.

Во многих департаментах страны проводятся митинги и собрания, на которых находят свое выражение мысли и чаяния народа.

Из разных городов и районов Франции в Женеву отправляются делегации для того, чтобы заявить о воле французского народа к миру. Эти делегации включают представителей различных политических партий и направлений.

Французские патриоты все настойчивее требуют прекращения «холодной войны» и разрешения важнейших международных проблем путем переговоров.

### Прим В. М. Молотовым генерального политического директора МИД Италии М. Маджистрати

ЖЕНЕВА, 22 июля. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня министр иностранных дел СССР В. М. Молотов принял генерального политического директора министерства иностранных дел Италии посла М. Маджистрати, находящегося в Женеве в связи с Совещанием Глав правительств четырех держав.

## Против нарушения международных соглашений об Индо-Китае

20 июля в Сайгоне (Южный Вьетнам) произошли события, которые не могут не встревожить мировое общественное мнение. В этот день при явном попустительстве южновьетнамских властей было совершено нападение на штаб-квартиру Международной Комиссии по наблюдению и контролю во Вьетнаме. Некоторые члены Комиссии и другой персонал подверглись насилию. Во время провокационных бесчинств были избиты офицеры связи верховного командования Вьетнамской Народной армии при Международной Комиссии по наблюдению и контролю.

Погромишники нанесли ущерб имуществу Комиссии, уничтожив и похитив часть ее документов.

Как указывается в Сообщении ТАСС, Советское Правительство подчеркивает, что указанные действия по отношению к Международной Комиссии являются прямым нарушением Статьи 25 Соглашения о прекращении военных действий во Вьетнаме и препятствуют нормальному осуществлению Комиссией ее функций, что создает угрозу для выполнения Женевских соглашений.

Официальный представитель министерства иностранных дел Индии заявил 21 июля, что немедленно по получении доклада от председателя Международной Комиссии по Вьетнаме Десаи о беспорядках в Сайгоне индийское правительство информировало о создавшемся положении обеих председателей Женевского совещания прошлого года — Антониу Гини и В. М. Молотова. Правительство Индии просит их немедленно рассмотреть создавшееся положение и дать необходимые указания сторонам.

Представитель МИД Индии выразил мнение, что беспорядки в Сайгоне были организованы умышленно. По условиям Женевского соглашения, подчеркивал он, стороны обязаны предоставлять защиту Международной Комиссии. Такой защиты не было предоставлено. Наоборот, южновьетнамская полиция лишь наблюдала за погродами.

Не случайно, что налет в Сайгоне был совершен именно 20 июля, т. е. в годовщину подписания Женевских соглашений и в день, предусмотренный этими соглашениями для начала консультаций между представителями компетентных властей Демократической Республики Вьетнам и Южного Вьетнама по вопросу о свободных выборах во Вьетнаме. Это показывает, что нападение на штаб-квартиру Международной Комиссии было организовано заранее и носило явно провокационный характер.

Вместе с тем, как это очевидно, сайгонская провокация — лишь звено в общей цепи враждебных действий противников Женевских соглашений.

Совершенно очевидно, что задача установления прочного мира в Индо-Китае требует урегулирования политических вопросов. Важное значение в этом плане имеют достигнутые в Женеве соглашения о том, что во Вьетнаме в течение июля 1956 года будут проведены под контролем Международной Комиссии, состоящей из представителей Индии, Польши и Канады, всеобщие свободные выборы, на основе которых будет осуществлено национальное объединение Вьетнама.

### Заявление статс-секретаря министерства иностранных дел ГДР Ханке по поводу Женевского совещания

БЕРЛИН, 22 июля. (ТАСС). Как сообщает агентство АНН, руководитель делегации наблюдателей правительства Германской Демократической Республики на Женевском совещании статс-секретарь Ханке дал интервью представителю немецкого демократического радио по поводу работы Совещания Глав правительств четырех держав. Ход этого Совещания, заявил Ханке, полностью подтверждает позицию Германской Демократической Республики в германском вопросе.

Ханке сказал, что ратификация и осуществление парижских соглашений, и прежде всего вооружение Западной Германии, создают новое положение и делают вопрос о безопасности главным вопросом для всех европейских народов. Политика возрождения вермахта в Западной Германии, указал он, представляет вопрос о воссоединении Германии в совершенно ином аспекте. Каждый здравомыслящий человек поймет, что в результате проведения дилкой политики вооружения положение для нас, немцев, становится весьма сложным.

Ханке указал далее на то, что германский вопрос имеет две стороны: международную, то есть необходимость одобрения правительствами четырех держав вопроса о воссоединении Германии на демократической и мирной основе, для чего Советское правительство выдвинуло целый ряд конструктивных предложений, и национальную сторону, которая касается самих немцев.

Касаясь этой второй стороны, Ханке подчеркнул, что Женевское совещание еще раз со всей ясностью показало невозможность разрешения германской проблемы без самих немцев. Он указал далее на то, что в Женеве наряду с делегацией правительства Германской Демократической Республики находились также западногерманская делегация, и подчеркнул, что между этими делегациями нет, в сущности, никакого контакта. Совершенно иначе вышло бы, заявил он, если бы здесь, в Женеве, присутствовала общегерманская делегация, которая могла бы изложить общую точку зрения. Ханке напомнил, что

Правительство Демократической Республики Вьетнам продолжает добросовестно и тщательно осуществлять решения, принятые в Женеве, исходя из интересов всего вьетнамского народа, из интересов укрепления мира. Вьетнамская газета «Нян Дан» справедливо подчеркивает, что проведение в установленный срок консультативной конференции между Демократической Республикой Вьетнам и Южным Вьетнамом имеет огромное значение не только для перспектив объединения Вьетнама, но также и для полного осуществления Женевских соглашений и упрочения мира в Индо-Китае и во всем мире.

Газета отмечает, что правительство Нго Динь Дьема, выступая против проведения консультативной конференции и против соглашения о перемирии, фактически выступает против осуществления национальной независимости и объединения страны.

«Нян Дан» напоминает о заявлении премьер-министра Индии Нору на пресс-конференции в Дели 19 июля о том, что Женевские соглашения накладывают на администрацию Нго Динь Дьема обязательства, как на преемника французского правительства, которое подписало соглашение, а также о заявлении английского министра иностранных дел Макмаглана о необходимости проведения консультаций между двумя зонами Вьетнама относительно свободных выборов.

Готовность правительства Демократической Республики Вьетнам провести консультации, пишет «Нян Дан», была продемонстрирована официально дважды: в заявлении от 6 июля и в vote от 19 июля 1955 года.

Однако власти Южного Вьетнама, явно по указке извне, стали на путь, который особенно ярко характеризует сайгонская провокация.

Именно теперь, когда миролюбивые народы с большой надеждой следят за ходом переговоров в Женеве, агрессивные круги стремятся во что бы то ни стало отравить международную атмосферу, расчитывая сорвать соглашение, достигнутое в прошлом году, о прекращении войны в Индо-Китае. Уместно напомнить об оценке Женевских соглашений в 1954 году, данной в недавнем Совместном заявлении Председателя Совета Министров СССР Н. С. Булганина и премьер-министра Индии Джавахарлала Неру.

«Эти Соглашения», — говорится в заявлении, — представляют собой выдающийся пример использования метода переговоров для разрешения международных конфликтов; и степень достигнутых успехов в практическом осуществлении этих Соглашений должна рассматриваться как качественная оценка метода переговоров — как средства разрешения международных разногласий».

Миролюбивые народы считают, что все государства, заинтересованные в мире в Индо-Китае, должны пресечь прокисшие попытки нарушения Женевских соглашений, направленные на срыв работы Международной Комиссии и нарушение международного соглашения, в результате которого был погашен опасный очаг войны в Юго-Восточной Азии.

Женевские соглашения должны быть выполнены.

М. АФОНИН.

## На пути к решению важнейших международных вопросов

От специальных корреспондентов «Правды»

из кафе близ Дома прессы состоялось две интересные пресс-конференции, привлекавшие большое число журналистов. Первую из них проводил бывший полковник фон-Бонин, служивший ранее в генеральном штабе вермахта, и депутат бундестага Штегнер (незаинтересованный). Они изложили перед корреспондентами платформу тех кругов Западной Германии, которые, отнюдь не придерживаясь прогрессивных воззрений, тем не менее выступают против восстановления вермахта в Западной Германии и включения ее в Атлантический пакт, справедливо полагая, что это означало бы увековечение раскола Германии.

Фон-Бонин и Штегнер ставят вполне разумный вопрос: «Если Эйзенхауэр может вести переговоры с Булганиным, то почему Аденауэр не может сесть за один стол с Гроتهолом, чтобы начать договариваться о нормализации отношений между двумя частями Германии? Они считают, что нормализация вопросов внутреннего транспорта, торговли и т. д. способствовала бы постепенному сближению Восточной и Западной Германии».

Вслед за этим провели пресс-конференцию известный деятель евангелической церкви Германии пастор Нимеллер и бывший министр внутренних дел Германской Федерации Гейсман. Они также выступили против осуществления парижских соглашений, имея в этих соглашениях важнейшее препятствие на пути к объединению Германии.

В свете подобных выступлений авторитетных представителей западногерманской общественности становится очевидной ее беспочвенность попыток изображать дело таким образом, будто бы осуществление парижских соглашений содействовало бы объединению Германии и, более того, якобы могло бы стать предпосылкой обеспечения

коллективной безопасности в Европе и даже проведения сокращения вооружений.

Сегодня Глав правительств приступили к обсуждению четвертого пункта повестки дня — о развитии контактов между Западом и Востоком. Обсуждение этого вопроса еще не закончено. Можно отметить, однако, что и этот вопрос привлекает к себе большое внимание обозревателей, следящих за работой Совещания. В самом деле, всем известно, что климат «холодной войны» на протяжении ряда последних лет сильно затруднил общение между странами, принадлежавшими к различным социальным системам, и теперь назрела необходимость добиться существенных изменений в этой области. Известно, что в некоторых государствах до сих пор не устранены препятствия, стоящие на пути к творческому сотрудничеству деятелей науки. Здесь напоминают, например, что ученые ряда стран не смогли приехать на сессию Академии наук СССР, посвященную вопросам мирного использования атомной энергии, хотя им и хотелось познакомиться с достижениями советской науки в этой области.

Один французский обозреватель сказал нам: «Курс на самонадеянность в науке приводит к неопытности. Наука не может нормально развиваться, если ее герметически закуривают». Он обратил наше внимание на сообщение шведской газеты «Сюнсвенска дагбладет», которая в связи с международной конференцией в Женеве, посвященной использованию атомной энергии в мирных целях, пишет: «На преобладающей информации о запугивании русских докладах на конференции ислещивает, что СССР по многим областям уже далеко по вопросам технического использования атомной энергии, чем думали западные эксперты. Широка и глубока познания русских озадачивают всех западных экспертов комитета, составляющего программу работы конференции. Удивлены также тем, что русские предоставляют такую техническую информацию, которая в Англии и Америке все еще считается сек-

ретной и которую англичане и американцы хранят в тайне друг от друга».

Все более громкие протесты целого ряда представителей деловых кругов западных стран, в том числе и Соединенных Штатов, вызывают тот факт, что в результате раннего рода искусственных ограничений, введенных рядом государств, оказались разорванными сложившиеся на протяжении длительного времени экономические связи между многими странами мира. «Бизнесмены надеются», — пишет обозреватель агентства Ассошиейтед Пресс, — что Женевское совещание породит некоторую положительную надежду на установление более мирных времен и явится символическим шагом на пути ослабления ограничений в мировой торговле».

Газета «Вашингтон пост» публикует статью, в которой говорится: «Американское общественное мнение сегодня более расположено к торговле с Россией, чем в любое время за последние два года... Подразумеваемое большинство считает, что торговля способствовала бы достижению лучшего и ясного взаимопонимания с Россией и, возможно, могла бы помочь установлению мира во всем мире».

Еще более активно выступают против несправедливых и неоправданных ограничений в международной торговле представители деловых кругов западноевропейских стран.

Что же касается Советского Союза, то он стоит за укрепление экономических связей между государствами не потому, что экономика СССР не может обойтись без восстановления нормальных экономических и торговых связей с государствами, с которыми они нарушены не по вине Советского Союза. «Мы говорим об этом потому», — подчеркнул в своем заявлении Н. А. Булганин в день открытия Совещания Глав правительств четырех держав, — что в этой области имеются значительные возможности для налаживания нормальных и дружественных отношений между странами, которые могут дать благоприятные результаты в деле повышения благосостояния народов, уменьшения международной напряженности и укрепления доверия между государствами».

Ю. ЖУКОВ, В. МАЕВСКИЙ.  
г. Женевы, 22 июля.

В минувшие дни Глав правительств четырех держав высказали свои взгляды и сформулировали позиции по важнейшим международным проблемам. Министры иностранных дел ведут сложную работу, сопоставляя эти позиции и стремясь определить дальнейшие перспективы.

Как только стало известно, министры иностранных дел предстоит собраться сегодня вечером на дополнительное заседание с тем, чтобы продолжить рассмотрение стоящих перед ними вопросов. Завтра они должны будут представить Главам правительств свои доклады.

В центре внимания общественности по-прежнему находятся два важнейших вопроса: проблема обеспечения коллективной безопасности в Европе и вопрос о сокращении вооружений и о запрещении атомного оружия. Внимание наблюдателей привлекает также германский вопрос.

Надо сказать, что прошедшие дни расставили некоторые неправильные представления, касавшиеся германского вопроса. Попытки сторонников вооружения Западной Германии и включения ее в Североатлантический блок изображать дело таким образом, будто это содействовало бы... объединению Германии, оказались несостоятельными. В ходе обсуждения со всей очевидностью выяснилось, что осуществление парижских соглашений может повести лишь к тому, что объединение Германии будет затруднено. В самом деле, давно было бы думать, что проекты, предусматривающие включение всей Германии после ее воссоединения в однонациональную военную группировку, могут иметь хотя какой-либо шанс на успех. Такого рода планы противостоят жизненным интересам немецкого народа, как и интересам безопасности в Европе и делу мира во всем мире.

Не случайно общественность Западной Германии, внимательно следящая за ходом переговоров в Женеве, берет сейчас тревогу, протестуя против осуществления парижских соглашений. Эти соглашения, как выразился в беседе с нами один из многих посланцев немецкого народа, прибывающих сейчас сюда с петициями, адресованными участникам Совещания, представляют собой апетю на шею Германии».

Сегодня в первой половине дня в одном из кафе близ Дома прессы состоялось две

интересные пресс-конференции, привлекавшие большое число журналистов. Первую из них проводил бывший полковник фон-Бонин, служивший ранее в генеральном штабе вермахта, и депутат бундестага Штегнер (незаинтересованный). Они изложили перед корреспондентами платформу тех кругов Западной Германии, которые, отнюдь не придерживаясь прогрессивных воззрений, тем не менее выступают против восстановления вермахта в Западной Германии и включения ее в Атлантический пакт, справедливо полагая, что это означало бы увековечение раскола Германии.

Фон-Бонин и Штегнер ставят вполне разумный вопрос: «Если Эйзенхауэр может вести переговоры с Булганиным, то почему Аденауэр не может сесть за один стол с Гроتهолом, чтобы начать договариваться о нормализации отношений между двумя частями Германии? Они считают, что нормализация вопросов внутреннего транспорта, торговли и т. д. способствовала бы постепенному сближению Восточной и Западной Германии».

Вслед за этим провели пресс-конференцию известный деятель евангелической церкви Германии пастор Нимеллер и бывший министр внутренних дел Германской Федерации Гейсман. Они также выступили против осуществления парижских соглашений, имея в этих соглашениях важнейшее препятствие на пути к объединению Германии и, более того, якобы могло бы стать предпосылкой обеспечения

коллективной безопасности в Европе и даже проведения сокращения вооружений.

Сегодня Глав правительств приступили к обсуждению четвертого пункта повестки дня — о развитии контактов между Западом и Востоком. Обсуждение этого вопроса еще не закончено. Можно отметить, однако, что и этот вопрос привлекает к себе большое внимание обозревателей, следящих за работой Совещания. В самом деле, всем известно, что климат «холодной войны» на протяжении ряда последних лет сильно затруднил общение между странами, принадлежавшими к различным социальным системам, и теперь назрела необходимость добиться существенных изменений в этой области. Известно, что в некоторых государствах до сих пор не устранены препятствия, стоящие на пути к творческому сотрудничеству деятелей науки. Здесь напоминают, например, что ученые ряда стран не смогли приехать на сессию Академии наук СССР, посвященную вопросам мирного использования атомной энергии, хотя им и хотелось познакомиться с достижениями советской науки в этой области.

Один французский обозреватель сказал нам: «Курс на самонадеянность в науке приводит к неопытности. Наука не может нормально развиваться, если ее герметически закуривают». Он обратил наше внимание на сообщение шведской газеты «Сюнсвенска дагбладет», которая в связи с международной конференцией в Женеве, посвященной использованию атомной энергии в мирных целях, пишет: «На преобладающей информации о запугивании русских докладах на конференции ислещивает, что СССР по многим областям уже далеко по вопросам технического использования атомной энергии, чем думали западные эксперты. Широка и глубока познания русских озадачивают всех западных экспертов комитета, составляющего программу работы конференции. Удивлены также тем, что русские предоставляют такую техническую информацию, которая в Англии и Америке все еще считается сек-

### Возвращение Президента ДРВ Хо Ши Мина в Ханой

ПЕКИН, 22 июля. (ТАСС). Корреспондент агентства Синьхуа передает из Ханоя, что сегодня туда возвратился после поездки в Китай и Советский Союз президент Демократической Республики Вьетнам Хо Ши Мин и сопровождающие его лица.

На аэродроме Хо Ши Мина и членов Правительственной делегации ДРВ встречали заместитель Премьер-Министра Фан Ван Дюк, министр национальной обороны и главнокомандующий Вьетнамской Народной армией Во Нгуен Зиап, исполняющий обязанности председателя президиума На-

ционального собрания ДРВ Тон Дук Танг, министры, члены Политбюро Партии трудящихся, члены национального комитета Национального объединенного фронта Вьетнама, руководители общественных организаций.

Среди встречавших были временный поверенный в делах Советского Союза в ДРВ Соколов, дипломатические представители Вьетнамской Народной Республики, Польши, Чехословакии, Венгрии, КНР и Германской Демократической Республики, а также представитель французского правительства.



# Всенародный праздник в Польше

## ПОД ЗНАМЕНОМ БОРЬБЫ ЗА МИР И СОЦИАЛИЗМ

Сегодня в Польше — большой национальный праздник. Весь народ торжественно отмечает День возрождения, одиннадцатую годовщину со дня установления в стране народно-демократической власти.

В польской столице Варшаве с самого раннего утра сплошной людской поток устремился к центру, на площадь, сооруженную вокруг Дворца культуры и науки имени И. В. Сталина. К 10 часам здесь собралось сто тысяч варшавян.

На правительственную трибуну поднимаются Болеслав Берут, Александр Завальский, Юзеф Циранкевич и другие руководители Польской Народной Республики. Советская правительственная делегация во главе с членом Президиума ЦК КПСС, секретарем ЦК КПСС М. А. Сусловым, правительственные делегации КНР и других стран народной демократии, многочисленные представители общественности.

С речью, посвященной всенародному празднику, выступил первый секретарь ЦК Польской объединенной рабочей партии Болеслав Берут. От имени Всепольского комитета Национального фронта он горячо приветствовал и поздравил участ-

ников парада, граждан столицы и весь героический польский народ с великим национальным праздником и пожелал им новых успехов в деле социалистического строительства, в борьбе за мир.

В день великого праздника народный Польши, сказал Берут, наш народ выражает самые горячие чувства всем братьям народам, с которыми нас объединяет нерушимая и вечная дружба, а в особенности советским народам — нашим побратимами от гитлеровской неволи и неустойчивой силе лагеря мира, демократии и социализма.

Несокрушимой основой силы Польши, ее свободы и независимости, ее благосостояния и растущей политической, экономической и культурной мощи, указал Берут, являются единство польского народа и его дружба с Советским Союзом, Китайской Народной Республикой, со всеми странами народной демократии.

В настоящее время в Женеве совещаются главные представители четырех великих держав, продолжал Берут. Они обсуждают основы мирного международного сосуществования. В плодотворности этого Совещания заинтересованы все

народы мира. Мы надеемся, что результатом этого Совещания будет дальнейшее ослабление напряженности в международных отношениях.

Заключительные слова Болеслава Берута, провозгласившего здравницу в честь Советского Союза и других братских стран, в честь дружбы между народами, в честь народно-демократической Польши, потонули в бурю оваций и возгласов «ура».

Начинается военный парад. В безукоризненном строю, чеканя шаг, проходят перед трибуной саушители военных академий и курсанты офицерской школы, пограничники и морские кадеты и части прославленной дивизии имени Тадеуша Костюшко.

Воздушный парад открыл флагманский реактивный бомбардировщик, эскортируемый четырьмя истребителями. На огромной скорости над площадью пронеслись реактивные самолеты различных типов. А по площади в это время двигались мощная техника — бронетранспортеры, орудия различных калибров, танки, самоходные установки. На грузовиках проследовали авиационные части.

Площадь на несколько минут пустеет,

а затем от края до края расцвечивается шествием знамен. Это идут физкультурники. Веселые, жизнерадостные, полные сил, маршируют восемь тысяч спортсменов и спортсменок.

После спортивного парада состоялось праздничное шествие молодежи, в котором участвовало 20 тысяч человек.

Шествие окончено, но на площади перед Дворцом культуры и науки, как и во всех районах Варшавы, до позднего вечера не стихала музыка, звенели радостные песни, кружились веселые хороводы. 30 тысяч варшавян поймавали во Дворце культуры в науку.

Сегодня в Варшаве в торжественной обстановке состоялось открытие нового крупного стадиона.

Признавание Дня возрождения Польши является яркой демонстрацией единства польского народа, его сплоченности вокруг Польской объединенной рабочей партии и демократического правительства.

А. ЛУКОВЕЦ,  
В. НОВОСЛОБЦЕВ.  
(Спец. корр. «Правды»).

г. Варшава, 22 июля.

## Презывание американской сельскохозяйственной делегации в Харькове

ХАРЬКОВ, 22 (ТАСС). Сегодня члены сельскохозяйственной делегации Соединенных Штатов Америки посетили экспериментальное хозяйство Украинского научно-исследовательского института животноводства «Укрсельхоз».

Директор института И. А. Даниленко познакомил гостей с работами на выведенных новых высокопродуктивных породах и породных групп крупного рогатого скота, свиней и овец. Он рассказал также о научных исследованиях в области кормопроизводства и рационального кормления животных. Затем члены делегации в течение нескольких часов осматривали хозяйство института.

И. А. Даниленко дал в честь делегации обед, который прошел в атмосфере сердечности и дружбы.

Вечером американская сельскохозяйственная делегация выехала в Днепророзинск. Перед отъездом руководитель делегации Уильям Ламберт передал через корреспондента ТАСС следующее заявление:

«Посещением Харькова началась наша длительная поездка по Советскому Союзу. Прием, оказанный нам харьковчанами, был исключительно теплым и радужным. На нас произвели большое впечатление сердечность, гостеприимство, искренность добрых чувств всех людей, с которыми мы здесь встречались — ученых, крестьян, рабочих, руководителей коллективных хозяйств и промышленных предприятий.

Я уверен, что только путем такого непосредственного контакта между советскими людьми и американцами мы сможем достичь лучшего взаимопонимания между нашими народами. Такое взаимопонимание и взаимодействие являются важнейшим средством укрепления всеобщего прочного мира и дальнейшего прогресса».

На выезде об успехах достигнутых хозяйством Украинского Союза, в частности Украины. Сейчас, во время нашей поездки по вашей стране, мы ближе познакомимся с состоянием сельского хозяйства и, особенно, почерпнем немало полезного. С другой стороны, мы охотно поделимся достижениями нашей сельскохозяйственной науки и практики.

При посещении нами коллективного хозяйства «Шахт Лёвина» и Харьковского машино-тракторного станция мы убедились в том, что в Советском Союзе делается очень много для механизации трудоемких процессов в сельском хозяйстве, и особенно в животноводстве. Хотя при этом и должен заметить, что уровень этой механизации на американских фермах более высок. Например, на один и тот же объем работ в сельском хозяйстве тратится у нас на 25—35 процентов меньше человеческого труда, чем у вас.

Хорошее впечатление произвел на всех нас Харьковский тракторный завод, выпускающий для сельского хозяйства отличные машины. Мы должны также отметить заботу, которую администрация проявляет о быте и здоровье рабочих и их семей. В этом мы убедились при посещении замечательной здравницы для детей рабочих этого завода.

Знакомство с научными учреждениями показало нам большой размах научно-исследовательских работ по различным отраслям сельского хозяйства.

Радужный и сердечный прием, оказанный нам в Харькове, надолго останется в нашей памяти. Мы расцениваем его как выражение искренней доброжелательности и дружбы, которые советские люди питают к американскому народу».

## ПРЕЗЫВАНИЕ АМЕРИКАНСКОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЛЕГАЦИИ В АНГИИ

ЛОНДОН, 22 июля. (ТАСС). Советская сельскохозяйственная делегация во главе с министром совхозов СССР И. А. Бенедиктовым совершает сейчас поездку по стране по приглашению английского министерства земледелия, рыболовства и продовольствия. Делегация разделена на две группы: одна находится в Шотландии, другая посещает ряд мест в Англии, представляющих интерес с точки зрения сельского хозяйства.

20 июля эта группа побывала на научно-исследовательской станции «Джиллот Хилл» в Беркшире (Беркшир), находящейся в ведении компании «Империал венчик индустриес». Вслед за тем советские гости побывали в городе Вилдоре. Они посетили

также институт растениеводства, близкий Лембриджа, находящийся в ведении имперского сельскохозяйственного бюро. Во время посещения института члены делегации встретились с директором института д-ром Бедлом, который посетил СССР в 1954 г. в составе английской делегации на Всесоюзную сельскохозяйственную выставку.

22 июля группа советских делегатов посетила ферму при Кембриджском университете и осмотрела горю и университет Кембриджа. 23 июля она посетит экспериментальную животноводческую ферму Боксворта (также близкий Лембриджа), находящуюся в ведении министерства земледелия, рыболовства и продовольствия.

## Выставка об успехах народной Польши

Вчера в Москве в помещении Московского музыкального театра имени К. С. Станиславского и В. И. Немировича-Данченко в торжественной обстановке открылась выставка, приуроченная к национальному празднику — Дню возрождения Польши. На открытие выставки собрались общественные деятели, литераторы, артисты, художники, новаторы предприятий столицы. При-

сутствовали главы дипломатических представительств, аккредитованные в Москве, и сотрудники посольств и миссий ряда зарубежных стран.

При открытии выставки с речью выступил министр культуры СССР Н. Михайлов и Чрезвычайный и Полномочный Посол Польской Народной Республики В. Левинский.

## Югославские журналисты в Ленинграде

ЛЕНИНГРАД, 22 июля. (ТАСС). Гостиная здесь группа югославских журналистов, возглавляемая директором газеты «Ослободжене» Радованом Паличем, продолжала сегодня знакомиться с историческими местами и памятниками Ленинграда. Гости посетили Смольный, где осматривали комнаты В. И. Ленина, совершили поездку в Разлив и памятнику-шалашу В. И. Ленина, побывали на крейсере «Аврора».

Югославские журналисты посетили Металлический завод имени Сталина. Главным инженером завода М. Вушевич и председателем заводского комитета профсоюза

Н. Кондратин рассказали гостям о деятельности предприятия, выпускающего мощные турбины для крупнейших гидростанций, о совершенствовании производства паровых машин. Югославские журналисты задали турбостроителям много вопросов. Главным редактором газеты «Политика» Данило Пури интересовался заработной платой рабочих, директор газеты «Нова Македонија» Лазо Моисова интересовался вопросами, касающимися системы социального страхования. Гости побывали в паротурбинном и гидротурбинном цехах, беседовали с рабочими и инженерами.

## Приезд в Москву из Румынии героев-потемкинцев

Недавно вся страна торжественно отмечала 50-летие со дня революционного восстания на броненосце «Потемкин». Как известно, впоследствии героический броненосец ушел к берегам Румынии. Часть потемкинцев со временем вернулась на Родину, а некоторые остались в Румынии.

22 июля Москва тепло встретила большую группу моряков-потемкинцев, прибывших в Советский Союз из Румынской Народной Республики по приглашению командования Военно-Морского Флота СССР. На аэродроме гостей приветствовали контр-адмирал П. А. Скутский,

контр-адмирал Н. Г. Морозовский и другие.

Среди прибывших потемкинцев — моряк Л. Н. Чинилов, электрик З. И. Куликов, минер М. В. Демин, матросы В. И. Прихотченко, И. В. Игнатьев, В. И. Глазов, Г. С. Курбан и другие. Большинство из них награждено в связи с 50-летием восстания на броненосце «Потемкин» румынскими орденами Труда первой и второй степени, а также медалями Румынской Народной Республики.

За время пребывания в Москве моряки-потемкинцы примут участие в праздновании Дня Военно-Морского Флота СССР.

Встретили ответственные работники Министерства культуры СССР, артисты московских театров и московской эстрады, представители общественности и печати. Прибывших также встречали сотрудники Чехословацкого Посольства в Москве.

## Артисты Ансамбля песни и танца Чехословацкой Республики в Москве

22 июля в Москву по приглашению Министерства культуры СССР прибыл Государственный ансамбль песни и танца Чехословацкой Республики. Чехословацкие артисты дадут в Москве три концерта.

На Ярославском вокзале прибывших

встретили ответственные работники Министерства культуры СССР, артисты московских театров и московской эстрады, представители общественности и печати. Прибывших также встречали сотрудники Чехословацкого Посольства в Москве.

## Прибытие в Москву ансамбля народного танца Югославии «Коло»

22 июля по приглашению Министерства культуры СССР в Советский Союз для гастролей выступили в Москве, Ленинграде и Киеве ансамбль народного танца Федеративной Народной Республики Югославии «Коло» в составе 55 человек. Художественный руководитель ансамбля — О. Скопан.

В программе ансамбля народные танцы Сербии, Боснии, Герцеговины, Македонии, Черногории.

На Киевском вокзале гостей встречали ответственные работники Министерства культуры СССР, коллектив хора имени Пятницкого, артисты Государственного Новосибирского театра оперы и балета, представители общественности и печати. Прибывших также встречали посол Югославии Д. Видич и сотрудники Посольства.

(ТАСС).

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

## СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ МОСКВЫ

(Начало спектакля в 7 час. 30 мин.)

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ КРАЕВОЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР им. М. Горького — в помещении МАХТ им. М. Горького — Расточка. СТАЛИНГРАДСКИЙ ТЕАТР МУЗЫКАЛЬНОЙ КОМЕДИИ — в помещении Театра оперы — Марш. Начало в 8 час.	ЭСТРАДА ТЕАТРА «ЭРИТАЛ» — Югославский ансамбль народного танца «Коло» (Белград). Художественный руководитель — Ольга Скопан. Начало в 8 час.
НОГИНСКИЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР — в помещении Театра драмы им. А. С. Пушкина — Босрение. РЕАТИИ им. В. М. МАЛКОСКОГО — в помещении Центрального детского театра — Леди и джентльмены.	ТЕАТР ДРАМЫ И КОМЕДИИ — в помещении Театра им. Ленинского комсомола — Капитан Зеленого моря. Начало в 8 час.
	ТЕАТР ДРАМЫ И КОМЕДИИ — в помещении Театра им. Ленинского комсомола — Капитан Зеленого моря. Начало в 8 час.
	ЦИРК — Цирковая программа с участием звезд артиста РСФСР Парадиза. Начало в 8 час.

## Прием в Варшаве в честь Дня возрождения Польши

ВАРШАВА, 22 июля. (ТАСС). Сегодня вечером Председатель Совета Министров Польской Народной Республики Юзеф Циранкевич устроил прием по случаю национального праздника — Дня возрождения Польши. На приеме присутствовали первый секретарь ЦК Польской объединен-

ной рабочей партии Болеслав Берут, председатель Государственного совета Александр Завальский, члены Политбюро ЦК Польской объединенной рабочей партии, члены Государственного совета и правительства, видные общественные деятели, генералитет Войска польского, деятели науки и культуры.

На приеме присутствовали Советская правительственная делегация во главе с членом Президиума ЦК КПСС, секретарем ЦК КПСС М. А. Сусловым, правительственные делегации Китайской Народной Республики, Чехословацкой Республики, Германской Демократической Республики, Венгерской Народной Республики, Румын-

ской Народной Республики, Народной Республики Болгарии, Кореической Народно-Демократической Республики, Народной Республики Албании и Монгольской Народной Республики, а также главы ряда дипломатических представительств, аккредитованные в Варшаве, польские и иностранные журналисты.

## Торжественная передача Дворца культуры и науки в Варшаве польскому народу

ВАРШАВА, 22 июля. (Спец. корр. «Правды»). Как уже сообщалось, вчера, накануне Дня возрождения Польши, в Варшаве состоялась торжественная церемония открытия и передачи Дворца культуры и науки, сооруженного советскими людьми в дар братскому польскому народу. Это событие радостно отпраздновали варшавяне.

Наступают торжественные минуты. Звучат Государственные гимны Польской Народной Республики и Советского Союза. К столу подходит Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Польше П. К. Пономаренко и Председатель Совета Министров Польской Народной Республики Ю. Циранкевич. По поручению своих правительств они подписывают составленный на русском и польском языках протокол о безвозмездной передаче Правительством Союза Советских Социалистических Республик Правительству Польской Народной Республики высотного здания — Дворца культуры и науки в городе Варшаве.

После подписания протокола П. К. Пономаренко обращается к собравшимся с речью.

Затем П. К. Пономаренко вручает Юзефу Циранкевичу золоченый ключ Дворца культуры и науки имени И. В. Сталина.

Над площадью гремит бурная, долго не стихающая аплодисменты. Члены Советской правительственной делегации во главе с М. А. Сусловым и руководящие деятели польского государства обмениваются рукопожатиями.

С ответной речью выступил Юзеф Циранкевич.

Юзеф Циранкевич перерезает белокрасную ленту. Распахиваются массивные двери Дворца. Начинается осмотр помещений высотного здания.

В главном вестибюле внимание всех привлекает надпись на польском языке: «Дворец культуры и науки имени Иосифа Сталина будет на вечные времена символом нерушимой дружбы польского народа с народами Союза Советских Социалистических Республик».

Всех поражает прекрасная архитектура Дворца, его богатая отделка и искусная роспись, грандиозные размеры.

Передача Дворца выдвигалась в незабываемую демонстрацию постоянно укрепляющейся дружбы между народами Польши и Советского Союза. Дворец будет вечно стоять как символ нерушимого единства двух братских народов, объединенных идеями мира, социализма и демократии.

против русских и польских помещиков и капиталистов, за социальное и национальное освобождение.

Передовые люди России и Польши всегда страстно боролись за укрепление братской дружбы и союза между нашими народами.

Лучшие представители польского рабочего класса плечом к плечу с русскими рабочими и крестьянами шли на штурм старого строя, утверждали победу Великой Октябрьской социалистической революции.

Наша дружба проверена в битвах минувшей войны. Она скреплена кровью лучших сынов советского и польского народов, пролитой в совместной борьбе против гитлеровских захватчиков.

В последние годы дружественные отношения наших народов еще более окрепли, и теперь наши народы уверенно идут рука об руку по пути строительства новой, социалистической жизни.

В знак вечной нерушимой дружбы наших народов 5 апреля 1952 года Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Польской Народной Республики было подписано соглашение о строительстве в Варшаве силами и средствами Советского Союза высотного здания — Дворца культуры и науки. Это соглашение явилось новым ярким выражением братских чувств, связывающих наши народы, выражением искреннего желания советского народа оказать братскому польскому народу помощь в восстановлении столицы Польской Народной Республики — Варшавы, до основания разрушенной фашистскими захватчиками.

За три с небольшим года в центре Варшавы воздвигнуто величественное здание, которое своим обликом подчеркивает красоту нашей замечательной, вновь возрожденной столицы. Советские рабочие, техники и инженеры стремились вложить в строительство Дворца все свое умение и опыт, чтобы сделать этот Дворец прекрасным памятником вечной нерушимой дружбы наших народов.

За три с небольшим года в центре Варшавы воздвигнуто величественное здание, которое своим обликом подчеркивает красоту нашей замечательной, вновь возрожденной столицы. Советские рабочие, техники и инженеры стремились вложить в строительство Дворца все свое умение и опыт, чтобы сделать этот Дворец прекрасным памятником вечной нерушимой дружбы наших народов.

## Речь тов. Юзефа Циранкевича

Польский народ, сказал Юзеф Циранкевич, с радостью и благодарностью принимает сегодня этот прекрасный и благородный дар советских народов, плод напряженных усилий советских архитекторов и художников, конструкторов, инженеров и техников, советских рабочих, плод усилий сотен советских промышленных предприятий.

Три года назад мы стояли с советскими друзьями — строителями Дворца на этой же площади, где закладывался бетонный фундамент. Ныне величественный силуэт Дворца культуры и науки имени И. В. Сталина неслучайно связан с панорамой нашего любимого города, обогащает ее и является ее неотъемлемой частью. Столь гласный варшавяне и людей со всей Польши не только видят эту обогащенную панораму Варшавы, но и хранят и будут хранить ее в своих сердцах как замечательный символ дружбы наших народов.

Указав, что отныне Дворец культуры и науки будет центром научной и культурной жизни, Циранкевич продолжал:

Это — дар первой страны социализма нашему народу, строящему социализм, нашей молодежи, выросшей в народной Польше. Это — символ новых отношений между народами, основанных на взаимном уважении, на братской дружбе, на сердечном сотрудничестве, на бескорыстной помощи. Благодаря таким именно отношениям между Польшей и Советским Союзом истекшие десятилетия были периодом небывалого экономического и политического подъема нашей родной Польши. Благодаря таким именно отношениям огромный энтузиазм и талант польского народа, которые ранее гаслились и пропадали, в это десятилетие могли быть использованы на благо нашей страны, и при советской помощи и сотрудничестве мы смогли добиться беспрецедентных в нашей истории преобразований.

Благодаря именно таким отношениям польский народ уверенно смотрит в будущее, он знает, что вместе с нами по общему пути строительства новой жизни

идут народы стран с насущным, равным им желанием мира и прогресса. Новая форма отношений между народами несомненно будет иметь все большую привлекательную силу для всего человечества.

Благодаря своему назначению служить культуре и науке Дворец культуры и науки имени И. В. Сталина в Варшаве является вместе с тем символом и доказательством того, на какие цели могли бы расходоваться человеческие средства, если бы общими усилиями всех народов мы сумели устранить прирак войны и разрабатывать принципы коллективной безопасности. Борьба за такое будущее человечества является борьбой всего польского народа, борьбой всего лагеря мира.

В заключение Ю. Циранкевич поблагодарил товарища П. К. Пономаренко, который от имени Советской правительственной делегации передал Правительству Польской Народной Республики ключ от Дворца культуры и науки.

Открывая Дворец, сказал он, я выражаю от имени Правительства Польской Народной Республики, Польской объединенной рабочей партии, от имени населения Варшавы, от имени всего польского народа глубокую благодарность Правительству Советского Союза, Коммунистической партии Советского Союза, всем мужественным и самоотверженным строителям нашего Дворца, многочисленным заводским коллективам СССР, благодаря вам, товарищи, от всего сердца!

В следующем десятилетии мы и дальше пойдем по пути незыблемой дружбы наших народов, по пути, ведущему к процветанию нашей родины.

Да здравствует наш дорогой друг, оплот мира — Советский Союз!

Да здравствует незыблемая дружба польского народа и народов Советского Союза! Да здравствует мир во всем мире! (Речь Ю. Циранкевича неоднократно прерывалась аплодисментами и возгласами приветствия в честь нерушимой польско-советской дружбы).